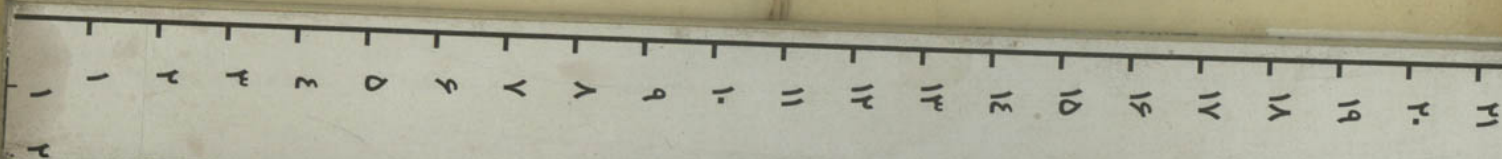


کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی

۱۸۳

کتابخانه مجلس شورای اسلامی	
کتاب: <i>دوران مبارزه با فساد</i> - الملوک	
مؤلف:	
مترجم:	
شماره قفسه:	۱۸۳۲۸
جمهوری اسلامی ایران	
تعداد کتب:	۲۰۹۵۴

۱۸۳۲۸  
-----  
۲۰۹۵۴





کتابخانه مجلس شورای اسلامی	
کتاب: <i>دوران نیاز جمهوری</i> / دکتر الملوک	
مؤلف:	
مترجم:	
شماره قفسه:	۱۸۴۲۸
جمهوری اسلامی ایران	
تعداد کتب:	۲۰۹۵۰۳

خطی	کتابخانه مجلس شورای اسلامی
۱۸۴۲۸	

۱۸۴۲۸  
-----  
۲۰۹۵۰۳



۱  
۲  
۳  
۴  
۵  
۶  
۷  
۸  
۹  
۱۰  
۱۱  
۱۲  
۱۳  
۱۴  
۱۵  
۱۶  
۱۷  
۱۸  
۱۹  
۲۰  
۲۱  
۲۲  
۲۳  
۲۴  
۲۵  
۲۶  
۲۷  
۲۸  
۲۹  
۳۰  
۳۱  
۳۲  
۳۳  
۳۴  
۳۵  
۳۶  
۳۷  
۳۸  
۳۹  
۴۰  
۴۱  
۴۲  
۴۳  
۴۴  
۴۵  
۴۶  
۴۷  
۴۸  
۴۹  
۵۰  
۵۱  
۵۲  
۵۳  
۵۴  
۵۵  
۵۶  
۵۷  
۵۸  
۵۹  
۶۰  
۶۱  
۶۲  
۶۳  
۶۴  
۶۵  
۶۶  
۶۷  
۶۸  
۶۹  
۷۰  
۷۱  
۷۲  
۷۳  
۷۴  
۷۵  
۷۶  
۷۷  
۷۸  
۷۹  
۸۰  
۸۱  
۸۲  
۸۳  
۸۴  
۸۵  
۸۶  
۸۷  
۸۸  
۸۹  
۹۰  
۹۱  
۹۲  
۹۳  
۹۴  
۹۵  
۹۶  
۹۷  
۹۸  
۹۹  
۱۰۰

کتابخانه مجلس شورای اسلامی	
کتاب	دیوان نیا زهره گنجی و کفر الملک
مؤلف	
مترجم	
شماره قفسه	۱۸۴۲۸
شماره کتاب	۲۰۹۵۰۳
جمهوری اسلامی ایران	

خطی	کتابخانه مجلس شورای اسلامی
۱۸۴۲۸	

۱۸۴۲۸  
-----  
۲۰۹۵۰۳



(م. ع. ١٩)

١٠٨

محمد ربيع

٧١

ديوان سيد حسن صفهاني مختصر

نیا

تحت الملوك

٩

١٠

٢

٢٧

٢٠٧

١

٣٩

٢٩

٤٠

٨٤٠

١٤٢

٧٠٢

١٤

٨٤

١٢

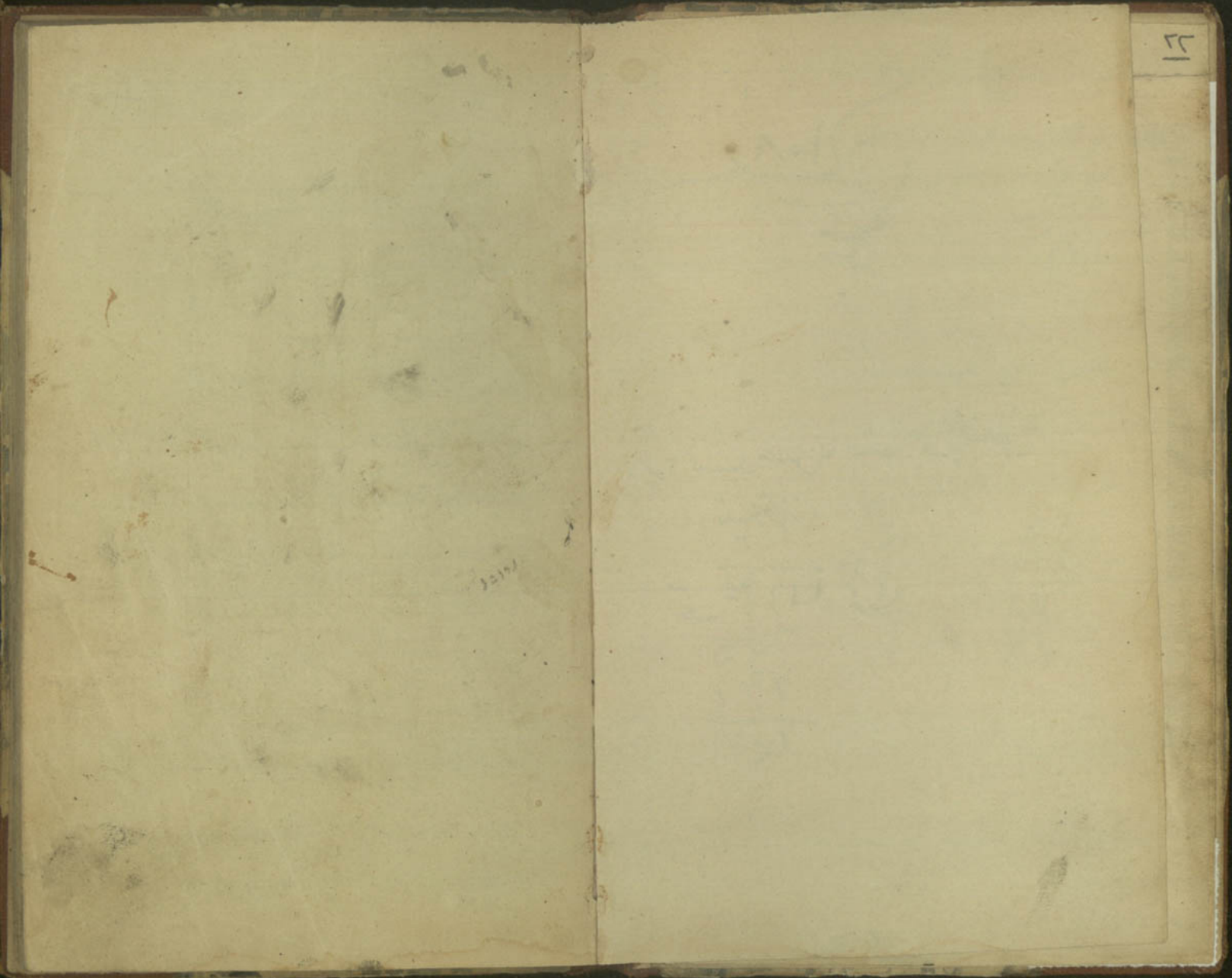
٨١

١٤

٨٨

١١





بسم الله الرحمن الرحيم  
 با گرم کرد عشق تو باز از جوش را  
 از سحراری دل دیوانه ام بپس  
 از صوره های ناله گشایش ندیدم  
 دیدم بر پیش قدم تو رخ از جوش را  
 از آن بختیافت فرستم تشنه بخت  
 فتنه های دیده پدید از جوش را  
 پیغمبرم بین که هم غمیدین  
 سر منده ام نوزخه از جوش را  
 با دیگران بخت نمانی و بسکنی  
 از ما در نماند و باز از جوش را  
 خلد کوشش که بر شد از کوشی تو  
 از ناله بر دشت تو کف از جوش را  
 ای شه سکون به جلوه سپاه ناز  
 تا که به پیش تو نوحه دهم بخار را  
 با خنده ام لبش تو بر دهان دهم  
 بازی عشق که به عاشق پاک را

غزل

در ره عشق و عاشقی نهاده و کد کد  
 عجب سبکسین من بنده زنده را  
 چون سر کمر رو کعبه نزدی من  
 به ره راه طلی کنم باده حجاز را  
 با تو گذشتن از زبان نیست عجب هر کد  
 روی جوق در دشت کند حجاز را  
 نیم شبی چمنی تو کوه طلی بخود تم  
 در لب سحرین دمی کام دل بهار را  
 بر دهنه شفت و کد بهش را  
 گشت خیز باد تو بهر خیز از جوش را  
 در هوای نوبه مرد و ام از جوش  
 لب که در سینه زند لبش دل جوش را  
 که چشمم سر زلفت نشسته از جوش  
 روز عید می و دماضغ نا کوش را  
 در خیال خجالی شده ام تا که کد  
 با خیال تو شود دشت از جوش را  
 نشستم غیر حدیث تو بهام سخن  
 عشق شهاب کد ریح در کوش را  
 زین مدامت که نشد در حدیث  
 سر من به کد از نده به جوش را  
 من بر آم ز جوش در کد کد  
 چون نیاز از بر دشت بود از جوش را



همه خویش بر این ستم را  
هر کی می بی آن خوبی و زیاده را  
نشان دید چنان که موهو شد  
ز روی تو کند منع تا شای را  
کشته هر موش و دگر چنانچه  
بایدش این همه سخن این همه ستم را  
گر بماند ستم سهره رسوایی  
بدو عالم ستم عالم رسوایی را  
ز بی دلبری از جرم و فحش و عیبت  
دارد آن تلف و تانیس و کینا را  
رستم آخر و سر زلف تو را بود  
دل دیوانه عشق سر سودا را  
اسک را کرده بر خاک نشاند  
نبود قدر که مردم در یابی را  
داوم از عشق زشت و فحش را  
در سر و کار تو کردم همه دانا را  
غیر از آن رکنی باری که دیدم  
نارای که ز دل برده توانی را  
تا گوید ترا حوال برش نبارد  
سرف تو بر سجده بای بسیار  
بای تا سر اگر شمع و شمع و شمع  
در سرم نیست که روی نه از بزم تو را  
کو بر میزد ز تو هر که شنید  
یا که مایه تو هر کسی که ندید  
را ندان

من که چون گاه ضعیفم اگر دهم  
کوه هر پیکر کند بار جفا را  
سخن ز دست به پیکانه سازد  
قصه عشق تو شد گرفتار هوا را  
برینا گوش توان زلف نیکه  
کعبه ثعبان گفت موسی ابا را  
ای پندار که زلف از لعل خویش بر دل دارد  
ورنه تا خسته برین کنی خواطر ما را  
چرا برای غمت نشسته دلم شکست  
بر لب لبک این نشسته لایق است  
هر چه چو چنگ خورشید دیت از غم تو  
ترا به محض این رکوش جفا است  
بگو چو بید ز دل تو دلی من  
دل من و دل تو یک نشسته است  
هزار نامه شستی بر این روی نام  
مگر نامه تو نام و دلی نام است  
اگر نظر نیاز آورد کسی نظمی  
چه غم که نشسته و لایق است  
ای گل زلف تو در بای و خار است  
جان می که مرا با تو سر و پای  
جان اگر سر راه تو فتنه بر  
که ازین لعلم خجسته است



نوبت شد که ای بهر سخن  
 من این بخش که مراد تو کفایت  
 رشته جان مرا ای بهر سخن  
 با سر و زلف تو پیریز بخت  
 بار اگر رفت مرا ای بهر سخن  
 سخن اگر خفت مرا و پیریز بخت  
 گر باین شیره بگردش فدای آن کرد  
 تنواری کف که در دهان تو بخت  
 عترانی داد بهای رخ و لعل  
 سبک است اگر کرد من زلفی بخت

سبکستان

و دره زلف است و باز بخت  
 که بخش بر من بخت بخت

ز ناز بزم آن سر که نمی کرد  
 نیاز ما و چنین ناز نمی کرد  
 اگر جوانی به نام سخن نمی گوید  
 اگر چه سخن بودم خبر نمی کرد  
 با قوای زجانی که لوح دیده  
 بخوبی دل زلف و کمر نمی کرد  
 ز کوه پرس زلال و درخت  
 رسید بکشتن تا که نمی کرد  
 شش یا سه روزی که صبح تو  
 هزار عجب بخت و تر نمی کرد  
 حکم که آمدی بر افکند که با من  
 که کس زلف را درین خبر نمی کرد

اولی

آفرینش که افتاده به نام خیرت  
 بجز از کشتن عشق چه باشد خیرت  
 ای که بر ما حال امنی و آسایش  
 آفرانده در بی محبت خیرت  
 ایخت قنبر جان چکن در کعبه  
 روزی که شمشیر از دل همچو خیرت  
 شمع گل روید از آنجا که بودی  
 بوی من آید از آن راه که افتد خیرت  
 گوشتش تیغ که در پای تو اندام سر  
 کوزن نرنگه تا نیناهیم بخت  
 بار که گفتیم از شیخ در کینه بین  
 صورت خویش که از خویش کند خیرت  
 باز گویم که گویای روی دلارنگی  
 رجمی آید بدل از عشق خویش خیرت

میچکد شمع نبات از چهره رخسار  
 کفنه حریف طرازد و مصلحت چنان

بکمالی تو در کارگاه آباد است  
 بکمالی تو در کارگاه آباد است  
 نهان ز دیده شو که تو آدمی زادی  
 نهان ز دیده شدن شیره پیرایه  
 زخم مست و کمر زده ای که  
 زخم روی تو چشم خوش آباد است  
 زخم روی تو در خون جگر  
 زخم روی تو زاریافت و مسکون است

ایران سر کبریا را همچون است  
 شیدان لب شیرین هزار فراد است  
 گو که از سر لغش فدا ده در کج  
 بکوز لطف چو پرخا که آزاد است  
 چو دانت لغش دلم بعد از  
 پاد داد که بنیاد عمر بر باد است  
 بنابر اگر به مهنان فدا دار غم تو  
 روان رویده بر کشش چو خط بعد از

نه کس راه در آن آستان  
 خواب آجا تخم باستان  
 نیلای طبعی طفل سر کشم  
 چو مخزن جانب صحرادانت  
 گفته از شد کار و زار  
 جیس را تا پیای بر زبانت  
 خمیده لغش دفا ده از چشمت  
 کوه لاهران بار کر آن است  
 بدوشی نیز غم بال و پر از شوق  
 تو پنداری شوق آستان  
 سخاوت جهان نام دشت نه  
 که مار انگشت از نام دشت  
 نیاز از تنگ در محس چو خواهی  
 که ملک باجی اندک است

ارزنگ ظ

بازمان

بهر این دیده که چون روزگار است  
 گردش چون گردش خشم تو که در است  
 ناتوان چشم هزار تور در خشم هم  
 بر نمی خیزد از آن سر که خوش است  
 اگر کجوا بد رخ او بکجه ها نه شود  
 پس چرا چون کعبه لغش بر کعبه  
 اینقدر از بخت بر کرده شود  
 نسبتی دارد به آن بر کان که کرد  
 مسادگی بپشت خود و اندک

ای کسی پرسی چو اوردید که در چو نیاز  
 باز پرس از لطف یار او چو از زبانت

که کرامت خواهی زلف چون ز جگر  
 در نداری قصدن ابروی چون شربت  
 ترک چشمت که ندارد قصد جان بدنا  
 ای لکان ابرو بگو این کیش پرست  
 خواب میدیدم که پادشاه بخت  
 لعل جان پر در خشم گشت بگو بخت  
 نیست تدبیری بخیر هر دو اند را  
 مگر از پرخا و دیوانه ام نه بخت  
 از لب شیرین می با کجای بخت  
 جوی خون از دیده باید بماند بخت  
 که نه اردی از عدل شسته شربت  
 در طاعت نیازت اینده بخت

صید هم از دیدن آب  
 ح



سرود کند که در پائین شکر است  
پس چرا قدر آتش می شربت

میدانم چه رود و ابروی که دیدی  
گویم از غیب زلفی که روی خرم است  
با تو از خوش پسندار که دارم  
هر که دارد و خبری که خبر از خوش است  
ما که در خاک سرگویی تو ترن ارم  
در تماشای تمام اهراس از خوش است  
از آن که تو این چهره نبوی زلف است  
که بر رخ آینه بدست زلفی نظارت زام  
پس چرا است ترا چون دل دیوانه  
که از غیب زلفی تو با دست است  
خوف از غیب که بر همه کس کشت جان  
که دلم بهر تو از زلف تو آشفته است  
جنت از خاک سرگویی تو باشد  
و در رخ از آتش جوان زام کمر است  
صورتی از دین شکر تو باشد  
معنی از بدن لاغری آن کمر است  
پیش لای زلف تو چمن بی گل  
ز رخ تو زخمشد ملک چون تو است  
نه زبانه خاریم نه از زلف شربت  
مستی ماری دیگر و جام در است  
همه گویند که شربت این کار نیاز  
من بر آنم که کی بهتر از آنم است

میکند که در پائین شکر است  
پس چرا قدر آتش می شربت

سر زلفش ز پانصد و نوبت  
شود پس ازین با صفت بر خاست  
عشوه با قدر تو سپهر قیامت  
خسته از چشم شربت و کلمات بر خاست  
لب فریبش کجی ز جلا شربت  
هر کس لب لعلت بر کلمات بر خاست  
ما که از پرده برون آمدی ای کجاست  
همه که بهر بید و ولایت بر خاست

ببین ای که خوری خون جهان که نیاز

بدر شاه جهان بهر غایت بر خاست

نی چون پروانه زوبال در بزم خست  
که چون شمع آتش با نازم خست  
چنان از خست جسم از بخت  
که بهم این از و هم بستم خست  
غش از نسیم نداشت چیزی  
که بعد از بزم خاکستم خست  
ز بزم بزم شربت دل  
که باب اسادل از چشم تو خست  
قدس بر پا قیامت کرده آما  
رخش چون جاب محرم خست  
مرا خطه از آب و لعل دید  
که در بزمش چو عود و عنبر خست  
نیاز از آتش عشق حذر کن  
کزین آتش را با سلام خست

آن در دمنده که طبعش نیست کرد و طبع غریب پیر و غریب نیست  
 امر و زینت کس که توان گفت بشنا با آن لعل رخس مردم فریب نیست  
 کوهی شبی خوشتر بر زرقم بنم این سخت روزی من حشر نیست  
 شدم خنده تو که از خنده غایب معوم شد که بجز از خنده نیست  
 این شمع اگر پیش تو بر دانه کند ز بال در پیش تو که در آتش نیست  
 مرغی است پتو که در در آفتاب هر چه که غیب باشد غیب نیست  
 کبر بند بنابر سبب عجب دارد  
 یار از غم تو ز در پیر و غریب نیست  
 باز است دیده که روی تو عجب طالع هزار کوه از آن صحرای  
 کرد در زمار عاشق صادق دروغ است اینک دل من است که در عشق صادق  
 گل نشد خوان از زبهار محبت از خون دیده دامن من بر نفیست  
 بنده که کربلای تو از دهن جاره این صحن دول که به چشم من علا  
 برسم که سایه بار بگریز از شب دانه اگر بجا به جمال تو عاشق است  
 ای دلجو

ای موی که خوار به بار عشق تو همچون کلاف رشته جان خلاص است  
 خواج که زینت و قهر عشق آورد در کفنه محال دیکه که لایق است  
 غلمان و حور کی طبع بر دهنش  
 شربت پر است کی رود و کانه عاقبت  
 باد صبا چو شد که در کون چو در است وین خطره که داشت که عالم سواد است  
 بگرفت آن لیم حور که که باز در آستان او همگام است  
 این خنده باری که از لعلش شربت وین کاروان چوین کار وجد و کبر است  
 این آب نیک که ز کج بند روان کرد صد حمد و ان ز دیده که طالع و کور است  
 خورشید صوره که شد بهر بام آسمان یار و قاصد است که گیتی مهر است  
 باز آید که هر شب ز دراق تو در دلم با صد هزار روز قیامت پر است  
 بکشی پرده تا به اندر روان چون اسکندر که دلی که در کجاست  
 چشم نیار هر شبی ای یار زلفی  
 پیدا که آید هر چو چشم خیزد



کی بجزو حال تو چنی که بر است  
چند لکان روی تو را ختم دگر است  
آنکه اگر این چه حال است که از آن  
بجز رب بیدارم که است  
گوی تو را بکند بر بار منم  
با آنکه خاک او هم شکست و بخت  
که صورت نهیده و در هر چه کنم  
منم که صورت تو را بر منم است  
عمری گذشت وصف حال تو منم  
تا خمر که حدیث کنم تا کمال است  
در نصف حال تو بخون پیش من  
هر نفس دل لیلی که در منم است  
در چشم من نهی که بر آید تو  
صد جو روان روید طری دگر است  
متعین بخت من گوی و تو خوش  
هر جا رو من خیال تو ام در بر است

که جان دهم نیاز ز نیت بی خیر  
در سر کند خدات شاد می خیر است

از کل انگ دیگدان من زانکه  
کشتن عشق مرا بوسم فرد در است  
بزرگ نوبت بر تو با منم  
خاک پای تو کنم دست دهر با من است  
بر زبانه منی از خمر درین چند  
پرده بردار که فریاد تو حدیث من است

با وجود تو کی بوی کسی می گنجیم  
من که در خمر تو با منی خوشم گین است  
شب در این هر کسی چه بخت  
اگر جمع است هم کشتن تو درین است  
باز خوبه که روی منم بر بند  
دیده بر بندم که صورت تو را این است  
با تو در تو منی اگر بکشد من  
با تو سلاطین اگر در کند من گین است  
دل بکاره چو زده و پند منم  
آن که بگوید که خوش شایه است  
خون ز طره من گین تو برت نیاز  
تا خمر ز برید نقش من گین است

مه قدح طره است تبار

برخی رخت خجاست

بس با بوی است در رخ تو کافر خسته آتش اندر است  
ایدوت تو را بر من پر یوار  
یادیده غلط نموده دبار  
یا آمده سخت خسته پدار  
نم یادیده دل از تو شکست  
امروز یاد گرفته فردا  
آفاق کنم ترا شک در  
کین نه فکشتن چه بگفت

افشای سینه سوزان / در شوق لب تو بر لبم جان  
 چون زلف تو کار دل پرین / چون چشم تو کار دل خراب  
 مجنون تو یلعه مهر خنجر / نالان ز تو ز انهار و لاله  
 چندان بودش بدین سید / که زدن خویش در خدایت  
 دارد دل من منوشش زلف / کافاده بر روی مهرش زلف  
 چون دود بجز آتش زلف / زان دود بدیده من است  
 آگاه که آفتاب تابان / ز دگر کسی تو روی در پیمان  
 چون روح روان به شب تابان / یا عمر عزیز در شتاب  
 فریاد ز طره بندش / کافاده هزار دل به بندش  
 هر موی زلف چون کندش / در کردن جان من طرب  
 ای زلف مقم در شب / تو صبر فرم بر رخ شوق تو  
 اشعار بنابر زلف تو بنویسب / ارجمند شوم بهایت  
 پرده محال است بر آن روی / روی تو پدید شود از هر محبت

باده

رده بر انداز که همچون خنجر / پیش خست بخت گدازت  
 روی تو آب رخ خوشید برد / قد تو باز از قیامت شکست  
 صفه بینی چون صورت نیات / خانه قدرت چون تو مهر نیست  
 دامن وصلت چو بدست افتاد / که برود دامن دولت ز دست  
 آتش شوق تو روانم به خست / ناگو عشق تو روانم به خست  
 پیش خست شمع به خیم خست / ز قدرت سر در خجالت نیست  
 بنده شود مهر کجی اگر فکند / سر قدرت سایه بر این خاکست  
 آنکه دلم بسته بکنت زلف / باز من رشته افقت گمست  
 جهم ز جان رخ از دولت برید / روح من عهد نمودت شکست  
 بجز زلف نیا رفم و نه / تا که روی تو دیدم نیست  
 سیمی از آن مرحله هر خطه محبت  
 برقی از آن خیمه هر خطه محبت  
 لاله بر رالم دگر از زلف نیست / جام می خنده زلف دگر نیست



مرگ می کن امروز که در کده  
چشم سمانه رباب چشم بخار است  
و ده که در دل خود شش طبعی روم  
که دلش با جان دادن ندارد  
بدل من شب جوان تو از کجاست  
صورت بد ز قیامت کینه کار است  
خواب بیدار دیده دل از سینه بر دارد  
صله زلف تو به صفت طراوت است  
سحر صوفی و جمیع رستی شکست  
نشسته عشق تو در سر سحر است  
صله در کشته که شود آن صفت است  
کانه دین صفت خلعتی گرفتار است  
تو را خجسته که در کشت امید  
بزرگوں بزرگوں کی از از بار است

نارین من اگر بکشی از نارین باز

سیکند نار تو را که از ابرو دار است

پرویشین آن لحظه چوین است  
برده عالم در دیده و روده نشین است  
جلوه طوطی است یا که سخن قد تو  
نور سخن است یا شعاع چینی است  
چشم تو به هرین طریق قدرت  
زلف تو یا کاروان کور چینی است  
کوه نشین هرکس مرآت چویدم  
خالی بکعبه تو که نشین است

صوفی

صفت زده مردان خط بکرده است  
ملک ستمانش بر بر کجاست  
هر کجاست کاش روی خویش بر  
روی تو خورشید سحران و زین است  
سوی تیر از اندای نار تو کردم  
کوشه چینی کس که کوشه نشین است

خوش است و تو باشم هر دو در کشت  
تو از بزمی من از آن دور کشت  
خدا ده هر طرفی عشق از کجاست  
بد و چشم تو نامم که رخ بایست  
کمال قدرت خود صفت آن کجاست  
که اینچنین عشق مهر حال کشت

منه فدای تو جانم با که گفت پای که عشقان تو جانها نهاده اند که دست هم

دل شکسته اگر شد فدای چشم تو باد  
سر قیاس بکدرت اگر که نشین است  
در آن با به جهالت همی بخود کند  
که است زلف تو سندی آری است  
آزادی قد بلند عاشق ده در برین  
که به بد آن شران چینی است  
دل خدای تو در جهان و قد جهان  
اگر شد زلف بلندش اندر است  
نیاز از زلف خدای شران شد  
ازین کند به صید دل چو اهر است

کوی تو بخت جادوان است / خکش همه دل هوشانت  
صد چشمه نهاران عینت / صد جیف خشمش نهان است  
آرا که متاع حسن کالا است / با هر دو جهان کجاش سودا  
سودای تو هر کرامت است / اسوده ز سود و داز زبان است  
ای سوخته و از غمت روانم / در لبه بحر نا توانم  
من در دفران دیده جانم / جسم تو خیریت نتوانم  
همچون مکن اسیر باطنم / پا رفته فرو در بختنم  
شیرین شده نظم کز غنم / نام لب تو زبان است  
ای کرده مغرور دیده بار آگاه / رحم از بجان ناسک است  
کز آتش روان مرا به صحرای / هر خط هزار کاروان است  
ای شمع که شب کنی همه روز / با آتش داه عالم دسرد ز  
پیدا شد تو است زان روز / کاندل و دل و جان من بهمان است  
در کز حسن کاسرا / هر حکم با کنی نوا

در

کرده به پیر را به خود / در خدمت تو بسر بردنت  
ای رفته ز دیده سر / یارای چه جان بیگانه  
یابای به تو بر سر / بنده در خاک استانت  
فریاد از آن کلان ابرو / وز غمزه آن چو خشم جادو  
این چو کبریا کشته غم / از روی میان او نش  
کوهرت نیاز زنده دارم / از لاله پیکر شکست

و انگه نهاده ره بان چه بگزینم  
بمهر باغ نسیم

بر روی منت زلف به سجده است / دین طرفه که بارش از آن خشم  
در روز قیامت بهمانی قیامت / همچو آن زرد کاز اینک کول جان  
اینچو و جوان مده از دست دل / کابادی عشق تو ازین ملک است  
حرفه زبان مانده و هر دم بکاهی / مار ابد و عهد کونه سحر است  
در عین و صلت به تو ام نیست و صحر / همچو شتر نشسته که بارش کعبه است



چون بخت من و چشم تو شبها فرقت  
یک دیده بسندار که با صبح بخوابد  
بالکله تو خود در ده در سینه دلدار  
هر دم به نیازت زده از نار و غم  
ای که نازک تر از آزار بزرگ گل سواد هست  
اینکه داری زیر پرده این کجاست

شانه کمترین که ترسم از زلف توست  
نار زلف توست اما ترسم جان مراست  
دل کف بر دهن کار چشم از راه دور  
آنچنین صید افکنی زالی از چشم افکار  
فارس از راهم نشانی کاران بستان  
غافل از صیدم که نشانی غلامان صید است  
نیشته از عاشق روی چو سر شیدا  
پس چه خورشید و ماه را میگردان

حسن اگر این است غیر از غنای مارا  
عشق تا که این است دیو کار مارا  
اندازان کف و تابد عشق عاشر  
غیر خورشید و ماه از روی بر دار  
قصه و نیک خوانند و حدیث پر زبان  
بوسه را من خریدارم که در دست  
گاه طوبی گاه بدش بخورم گاه بد  
تا قیامت زلف قدش که کنم لب را

دیدم چند بار و کرد و کرد از چشم  
یکرم موم بهش در عشق ادسکارت  
مخوابی در هر بار بر سر آزار  
خانه عشق میانی را در و در است  
نخندنه سها نه نیاز از کمرش با عشق  
که کمر منصف جامع از عشق ادسکارت

آهیم لعلک سیر ز کیم بر نیست  
کولاف محبت بر نه هر که چشمت است  
آن گیت که سر کیم با خندک زخو  
سرمای سرافکش رخ او بر نیست  
شیرین سخن و خشم که خنده فردی است  
سین بدن و لاله رخ و زخم چشمت  
که ماه بگویم رخ بهی به از آفتاب  
در سر و خاتم قد سرش به از آفتاب  
چشم بهی از مهرن تهنید و خرد است  
روی چو مهر آفتاب جان و دل است

مانند نیاز از کیم در حدی کنی  
کار و بی لحان داف و کلامی است  
کرم منی شمع کوفی دلت حرکت است  
که دانست همه از خیم دیده کلک است  
روان سرش از آن جادوی برکت است  
که در زلف دلت بهی که باز

کدام بلیت از زلف کرده پدید  
که از غش دلت اسفند محو جزئی است  
سپاه شرق که باری تو را شوی زده  
که ملک جبر تو در آن از آن شود  
که ام سرده از تو تازه گشته  
که زاب دیده کنی تو زلف چون آ  
بخوبی که در دهان حسن دارد  
بزار به چو شمع شمع شمع

نیز در شمع آن به زین شمع

چشمه که در آن کجاست

صبر کرده در جزایر خلیج  
که دیو کوهی شایان رود بلیت  
هر از دل صید از ما در اطمینان  
بصدور از چو چاکست  
اگر تو به زین شمع را بر  
بخوام به شمع زلف که سرک  
خبر هر کی چون به زین شمع  
نیز هر کی شمع زلف که سرک  
باز از زلف تو زین شمع را در  
بچشمه که در آن کجاست

دل به زین شمع دارد  
این شمع زلف دارد

آورد

سر همت کف در تن سرکوی  
تا دلت سرکدام دارد  
از حال تو زلف پیداست  
کاین دانه هزار دام دارد  
چشمه که در نظر نجاران  
کویا سرکدام دارد  
چشمه که در دل اردانت  
عمریت به جیام دارد  
انچه در جفا و جور تا که  
آخر همه کس غلام دارد  
زخم دل عاشقان مشتاق  
بایغ تو الیام دارد

آورد و نیز از زلف تو

این شمع در کلام دارد

بسیار زلف که کجاست  
سرکار دل و دانه بر کجاست  
کوه از زلف تو غرض نفس بود  
کر از زلف تو ابدان همه تصور کجاست  
که تو نام به پایم زلف تو بردن  
ایکه غنچه بکلی سحر کجاست  
سرور اقامت و بجز تو از ما کجاست  
ماه را صدف زلف تو زلف کجاست  
تحت من خواب برین تو کجاست  
زلف اشقه شده صورت تو کجاست

لاری



شوال به علاج دل دیوانه من از سر زلف بدوشان همه بکشند  
 چاره نداشتن از کرد و نیاز دگر کار  
 زلف جان داد اگر است دست گیرند

مستکار خجسته که یار دارد لعل قیاب تابان از زره عار دارد  
 پیروز تو به چرخ پندیر فال است پل صبر تو از غم ناکتسار دارد  
 آینه بر سلامی نماند بیامی در استان جهان هر کس که بخواهد دارد  
 کردی ز زککارت در دایم صبا نه آفرینار جیشی بر سر بگذار دارد

متکس که نشسته غم ز تر آرد سبیل اکرم خبر غم ز کور تو آرد  
 غیر را چون کرم که در غرت نودغم سبیه را بدم اگر جای به جوی تو آرد  
 کردی سبیل بر سنگم راه تو بگرد در دم انگشت نداشت گندم سوزی آرد  
 آفرین بر صفت از غنیر با هر زمان نقش خوشی بر ورق روی تو آرد  
 طاعت آن شده بفرمان خجسته روز نوبت در محراب دارد تو آرد

سحر کحل که نیاز آرد از مردم بد  
 سحر اگر آرد ز کس جادوی تو آرد

صبحی آفرود بد بخت هم از جواب آید از مردم آمد تو غم در محبت گفت بد  
 هر که در خانه او چون تو بچهره آید به پیری راه به بندد بکلیک در کین بد  
 مرغ اگر دانه به بندد باید شکفتن مرغ دل را که چون در غنچه است بد  
 حلقه زلف تو دانه که ببارد شکفتن دست بر صفت نماند در دست نیک بد  
 اکرم از دیده که ببارد شکفتن بخت از آن لب خندان دگر شکست بد  
 دور از غم خوشی من چنان لاغر زردم که چو ماه نواز انگشت مرا کس نماید  
 ماه چون بدر شود شکفتن ماه رخسار تو بهر است که مردم لغزاید  
 خط نماند لغز تو که از زده شکفتن زلف شکسته تو هر که که بخواب بد  
 پیر کحل زلفش که کل از وصل است حد بنان زد و دوش چو تو بعل بر آید

کشفه بوی که نیاز آن سرگردانند  
 بقدرای تو زار تو نوم او بر آید

نه با خویش توان یک خطه سر کرد  
نه غمش متوان از سر برد کرد  
نه در دل می توان اندر دست  
کس را می توان زین غم خور کرد  
نه بر پیش تو ان روی دیگر دود  
نه بار پیش تو ان فکر دیگر کرد  
نه همچون شمع در پیش تو ان شعله  
نه چون پروانه گرد او گذر کرد  
نه از غیرت تو ان با غیر دیدش  
نه از جبریت روی او نظر کرد  
نه از بانش تو ان پر و زار گشت  
نه در کج قفس بر زیر پر کرد  
نه با نازش نیاز ما و کلفت  
نه مانند ساز از ناخند کرد

عشق تیش باز در ملک کون خفته  
موج این دریای تیش هر روز خفته  
بعد ازین دامن شون آورده است  
این دل صدمه رده را در خاک خفته  
هر که مر جان لب لعل مرده توید  
خون دل جگر را بر لب لعل خفته  
کو نیاز اندر میریزد زیر گمان از غلغله  
ناهار از عشق تو چون از شون خفته

لکه نیم لب شیرین تر با بکند  
چند اگر تیر خنده نافر بکند  
من از اندیشه آرا و عزم اند فریاد  
ادرجم کده به سینه خنده لاله کند  
گشته بهرین لب تیر سیمای کن  
که بر سر بر روی تیر که از با بکند  
در صفت دل غمده خنده کند  
در صفت آن لب شیر خنده  
از لطف شکسته تو بدست  
بس چند شکسته می شود نه  
از در کد غم ترسیب  
بر خاست لب خمر کربند  
ای روی از چاکل خوب  
آینه قدرت خنده دارند  
در حسن نبود چون تر لطف  
بغوب نه شبی تیر فرزند  
وقت است که جان تیر تیر  
صد ناله بر ایدم زهر سبند  
در وقت بزبان لطف یک  
خفت بردن نهفته با چند  
نغم کن از جنون غمش  
بکندم و بکند از سر خمر بند  
دارم بهن ضعیف حیل گاه  
باری غمش جو کوه دارند



فکند بنیشتیر کیران زلفش چکند ناه درین  
 ایامیناز بچو زلف  
 باجولت آن سرکه در کاکاچو محرم آنکه دل در جوت سر او  
 آهسته آهسته عباد از بخت حق جانها را تلخ غمت بر او  
 ای کرده روزی جوهر زلفش بر آستان بجزد او  
 که روز جان بسکند که قطره در دل بکوه بگویم او  
 صد بار اگر جزو رخ نازم شمع بر لب آن حکایت هر روز او  
 بدو اگر کز دل من میری شمام اگر میری من و او  
 آفرین سکندر که یالین نایم ایچو با دکیه در خاک او  
 آیه بر شمع زنده لایس از رخ او را با زده که بکجا جفا او  
 او جوهر سبک نه نظم کلام من بخیر یکم بیکر چرا او  
 ای دل با اگر تو ایام بدین عالم ظاهر که تو ایام بد او  
 ناکام کام میکند چو آن عمر بکوتر آنکه بر سر دانا او

در آن نکته کشت وادار خضر کشته اند نکته از نو ناه او  
 از نو زلفش که ز کرم زلف ناه  
 چشمت ز چشم تر بهم بر شد این آب کس من نترشد  
 بود که جاده دیوانه زنجیر زلفش دل چرا دیوانه تر شد  
 شدم نمش رجان را سپردم وفا کردم بجهان بشتر شد  
 جفا دیدم وفا بر منی فردا شد سخن کوه حکایت مختصر شد  
 زلفم خوب بود دل خیر نمودم صبر تا بدو که شد  
 ز رخسار کس با خیر شد نیاز از هر دو عالم بجز شد  
 خط بزرگ است بر آتم دل او نمود اندر من شد تا تم و لطف  
 زنده بودم یک عمر به یکم کردند تا که محرم یک خنده خاتم دل او  
 بزم آنکه کردند که زلف بر آب زلفش هر که سرش چو فرام دل او  
 تا که نشسته نام بره دل او خجسته بدو که خجسته چو فرام دل او  
 نقد دل خجسته روانی بگرفت این بعضی دیده خون بار آتم دل او

این خم خورده دلش از غم  
بغیر کما حیات از غم  
دل از مصیقت غم گریه  
پس در آنجا خبر از تو دادم  
هر روز بشنم شد از غم  
تا آنکه زنجیر صفایم  
هر قدر جوید و خور و بگریه  
که نماند آن صبر و حکم

بدینده کلمات لغت حق میار  
تا که از بند غم خلاص گام

بجای باز آلف کشن دل  
دلوها بهار عافال بر بار  
بعدین بند غم شد تو  
بش ازین برود و گز دل  
تسینه را نهانی در دم  
گرچه باند جو گره حمر لو  
لک نهانی نمودم کرد  
رفقه چگون در حبه بعد لو  
خوش است از ناز و کرم  
بکسیرانی نبار شد  
نوبال حسن چون ترس  
اونباید ز غم چون فرار

جز آلف نشد از ناز  
زیکم نادمه و زو شک از آلف  
نوا آن کما ز لبی شکر که از ناز  
هر از روی دل در جبه زلف  
آدم

مگر بر آمد و خورشید از کربان  
که هیچ صبح از و چاک هر کربان  
سکندر زیت بطاعت از دلان  
که عمر او بشی آب جویان  
فدات جان خیران خیر و صفا  
پاکه خانه دل پندرت لاجوان  
اقدام سکندر من گزینار  
کشید حصار کشته شمشیر  
نیل دیده مرغ نوح را خبر نازید  
که بار کشته دگر کند که طوفان  
ز بیم عدل شست و معذرت آید  
باز فتنه در آن چشم نهان  
شواد کسی از رخ چنین دیده بر چش  
کردنجا کرد و در تو یوسف نفوذ شد

جان خور زنده شوق تو ز می نبارید  
دل بغیر از سخن غم تو خورده می شود  
جلوه قد تو لای صبور کجاست از د  
بر تو روی تو نور و خورشید می شود  
تا به صواب جفا در نه از تو متعلم  
چنگ را مانگ جانش خوارتر می شود  
کرشید که طوفان که خورشید می شود  
دیده ام به تو شریک هر خط می شود  
کریار از لب فتنه شکر از لاف  
قد از صبر نادر کس دیگر نفوذ شد



سرگران از برم آن زمین میگرد  
چندین عمر که اگر که چنین میگردد  
کرده چون از سر و از سر که این  
برق عشق تو چه بر خورم میگرد  
کس نیست ز حال تو در کس کو چشم  
که چنان حال دل کو نشین میگردد  
چهره شونده نو در گذر ز چهره ها  
آسمان رنگ بر و چون زمین میگردد  
او یکتای که سوزشید و شید  
چندین کیم بر این رخ میگرد  
ساکن کوی تو مار و بطحمت خلد  
شبه وصل تو آریا و سحر میگردد  
او در خط تو باریب چه قدر بخت  
جدی حدیث مرا از خط جان میگردد  
اندک بهیمه عمر در دهنه میبخت  
که با علم کسی در حسن چندان میگردد

خوش صبر ساز از سر عجزت بوزد

بند آریا را در این لف و حلی میگردد

کفتم ای لاد و فانی بر زمین  
از جفا بکشتم در داکم در زمین  
او کبر بر جبهه که زلف صبا لعل  
است اندر چشم و جان صبر را میگرد  
بوی از سر آتش که غوغا را دارد  
پیرم حال از زبان تا به ام میگرد

ای کبر

مهر را از رخ و چشم نه چشمه  
برق جگر مرا آتش بزم میزند  
ناوک مرگان زند آتش بزم میزند  
بسمی که نه که شیده بدیخ میزند

هر از صبرم که عجز فروزن شو  
در حیرتم که عجزت نعل کار خیم شو  
عشق فروزن و صبرم که دشت غم  
کار این هر آن که کم شد از آن فروم شو  
نه بیدم که سوز مهر خیر کوش  
نه بهر می که سوز نام را سحر شو  
از دل مرا صبر نه که کشت و بسدم  
چشم که کشت و این مر لاله کیم شو  
عزیزت دل بخون جگر بروریدام  
کاری کن که از لب مهر تو خیم شو

خیم از خیریت مهر سطاقت بنار

این مهر و سحر از آن به که خیم شو

اگر عاشق خوش تو در خیم که  
دید ای صبر چه نعل طلع دارم که  
سفراف نه بخت که بر خیم جان  
که زلف نه نعل کس از غم که  
مردم می و خاک درین نه که آن  
فروغ از جام هم در تحت خیم که

خداوند را پیش از این بگویم  
صفه زلف تو زین دایره بر دهم گو  
حسن یار و غم دل هر چه همان بود  
چهره ز رخ و دیده پر جویم گو  
یار شدت چو بار باد و بخت یار  
چرخ دانه و خراب لب گویم گو

کاش که زلف صفه زلف تو زین دایره بر دهم گو  
سر و تشنه و صبر بر پنج بنداری  
صدها صند دارد از این زلف تا جگر  
عاشق زانو از هر مایل بدهر  
نه یار است در پیما چرخست یار  
که چو ز کس هم کلما چرخست یار

از لای که هر روز بیکم نرسد  
جبار دل در سینه جبار تو در دل  
تا که این منقلب بدانه را لای نرسد  
هر شمع عارضت هر گونه چرخست  
دیده هر کس شد محروم از دیدار  
بشخص صدها زان همه چرخست

الانتهال

از علامت ها ز راه که در خوشتر زدن  
کز ازل خاک بر این بخت چرخستند  
نازنین زینار زش حسته ستند  
در خدای عطره اش چرخستند

دوش در کوبه ام آینه بهیانه  
سکینه که عجب دلم از رانه  
در پیشان خیم طره او شد آری  
در چنین تیره شب عاریتانه  
هر کس نرسد زلف را کند لای  
از هر در حلقه دل از به درانه  
خبر عشق بر بسد غزلان از رخ  
که در کعبه محرم کاش طوفانه  
از کمار دل و جان من بجا ره  
دلبر به که در لای عطره بهمانی به  
از لای سخن غیر مرا گشت یار  
که نشان شد از لای عطره بهمانی به

هر که در رخ زلف و لای  
کشته در قله زلف و لای  
که در طلع و بهمان در رخ  
استی را لای و لای  
مهر زلف و عطره در دمه  
مهر زلف و عطره در دمه



که بوی غم ز دل عشق بپوشد زو    عطر برون شود زدن از شکست چو  
 عینت اگر سینه نمودیم سپر    اگر کلاه نام از در تو بر باد  
 ناک چشم تو افکند هزاران آمو    صفه زلف تو در سینه دارد و منیر  
 تا ابد کم نشود مهر تو ز جان من    که ز دل عشق زخمی در آید با شیر  
 روم بود اگر آید این کشته زمار    روم زخمش که کجاست بخوبی باز  
 چو شکست از غم زنده شود در یک    مرا چون شکست کبر دارم بولار  
 تو ای کلاه غم زینت شود دل    نه است زلف کمال مصداق  
 خیال هر زینت بر آتش لبه    شمع زلف زخمت هر از هر دار  
 ز دام عشق تو جانم حلقه در نیوی    بوق فلم تو روحم حلقه در پر دار  
 چه کشته بر کشته زلف و سر کانت    مگر که شمع میدان عشق شکانت  
 بر صف حسن تو دم هر چه با تمام    مرا معشوق تو دلجو کار غار  
 ز غم تا سر تو دل جانی تو زنده بود    که بکشد بر قصدش که در بر انداز  
 او که تو را زینت دهد در رخسار    و گرنه از تو بخیر کنم زینت

شماره

شماره زینت تو که شمار گرفت    چو صفت بخش تو از عواقب نماز  
 چنان نظر ز غل شده شد در دهان    که بپاردن نهند نظم سعد را سیراز  
 پیغام دوات بیدار این شکست    هیچ مراد میداد بخت خفته خیر  
 خیزد صبا بار خورده دم کو    باز آنکه گشته تنه تو شمع زور سحر  
 برقع بکشد در رخ نما عالم بود    بگشت بر چشم تو در گهر خون بار بود  
 جان بر لب خجسته لب بر لب من    کین جان بر لب آمده را در آتش غرور  
 زلف شد که زخمت جان زلف    در آید بر سرش زخمت زخمت  
 دارد امید لکمه خفته در دینار    کالبد بر تو چون کند زخمتش کوز  
 رخ زلف اگر کفتم شب در روز    شب قدر است این آن روز نوروز  
 تو طالع کشته تیغ دو کت    تو از در آید بر بخت فیروز  
 بکشتن پرده بار جان افتد    ز گردن آفتاب عالم زخمت

که بدارم ز کیم اینم از دشت      که برون اند نسیم برین جهانموز  
 رضا دارم به کیم بدورند      که نیندم که از در دیده بردوز  
 مدرس که کیم غفلت گذار      مرا حریف بخوش میاموز  
 بنار ازشت در عالم چه جوئے  
 بیایم غمش در دل بپندوز

شیخ به خود بپر گرم به بلوریش      برده برادر از آن در بخت بدارش  
 دل که به صبر و قرار است چنان خوش      برید است عشق تو مان ز نازش  
 اندران غم که خورشید رخ صوره      به همه دهر رند طغیانه در دوزارش  
 بره زان لکلاخ خود برف را      که بماند به راه تو در بدارش  
 که بگویم سخن از طره آشفته او      زاهد شهرم آشفته تو در بدارش  
 طوطی کلمات بنار از اوس خدایت  
 در دشت نهد که میگوید از تقارش

نعالی اله چه شیرینست خدایم      اگر زرد شود او فدایم  
 هویداشد قامت از قام بر دلا      رنج او شد سلامت ز نگاه قسم

سوز فارغ نسیم از پرنه اگر درنی      کند ده کن جان دتر از لاف دلا در  
 اتم سهر را گویم حساس را اندازد      اگر که زرد خون مردم نسیم خور شر  
 شاد خورشید نسیم خرم ابدل بکسر از      شراب صیقلها بر در تمان بجز شر  
 بنار از اید شهرم خنک که در سدا شد

مخزنه زرد نام و دوز در بپوش

دل به هر نفس شد عشق تو پاک      پاک باز را که بپایم پاک  
 حرم که مادری خنل تو ام      ای خیال تو بر تر از ادراک  
 حرم که لایق شکار تو ام      ای جهانست نسیم بر فزاک  
 دلهام دل بگردش چشم      که کردش سر بکشد افلاک  
 در عالم چشم بهمارت      که چشم خفته ز تیغ هلاک  
 از صبا سر سر دچلاکم      لغایت شرم بر دچلاک  
 از زبان من شکر بگو تا چند      دوکران از دست دهر غمناک  
 تو دانی باده مارش رنگ      من داین ناله مارش رنگ



پایه هیچ بر سر من سب می افکند اگر بر خاک

کز حال بنام می پرسد

فلک داب قلمه در خاک

رگ زلفه زخم کرده است بخور سفر کرده ام از خود هوسم

باد چرخ آن قدر قائم بنما دشمنان منست بزم باخرم

مذبحه ام بجهان باد خازنم تو که کردت روم با نگرند ز من

ز شمع آه سحر که مذبحه ام اثری بغیر اینک چو بر دانه خشت نا ابرم

نظر دزد تو بوشم از رعایت لطف بهار تا برخت جانم در لظم (از)

که از تو در بر بوشم دلم ندارد با تو که نظر ره کنم خیره شود لظم

کمی از آن رخ نمایان در آسم چو کوی از آن لب شیرین در آب

شبی روز بزم در قعان خند بر سر

نیاز از تو ندانم بر که شوه بزم

نیت منم که دیدن گلشن کردم ناکه در گلشن کو تو تنه من کردم

بگو آردی

پرتو در تو بنمود ز هر صفت سرا چون زلفت سخی از دوا در انج

شادم از تیر که از بهر تماشای چشم سینه را چون نفس آخر همه روزن کسم

دیدم آخر که چو بن است مسکین بدول از سنگ در آه من کردم

که شود چاک دلم بخیه از زلفش زخم شسته تو از دیده روزن کردم

پاکندم ز سر آرد در هر جهانبانم تو تا دست بگردن کردم

باو آن بزم که چون چنگ زلفش را رک جام خود شید ز خون کردم

پایر بر خاک کردن غم از ناز نواز

بر دجید صدف چشمم کردم

جدد ساز چو ز کیند بندم لب از فست شفت نه بندم

چو در عشق تو جان دلم نباشد خفت را حق از روح کردندم

بان شمع مندم که رسد دست مکار کی کند بخت بندم

بنا منم در دوز باری عشق که با منم در صبر از پا بکنندم

چو کار از دست شد سودر سر از د نیاز از کفنه سپهر بندم

بگذر ز باری جو بهیرم  
بر خرم چنان تازه کیرم  
وقت است که از خون غشفت  
ایکده زلف خود دیرم  
دامان تو گیرم و بگیرم  
در پای تو رفتم و بهیرم  
بادوستی تو نام زادم  
در مهر تو دایم داد شیرم  
از دیدن تو بشنوم سیر  
با اینکه ز جان خویش سیرم  
میگفت غمزه رنگ چشمت  
در شش و شقان دلیرم  
اگریم در کنار بزرگان  
چون لشکر شاه شیرکیرم

مانند باز از غم عشق

هر شب بلفک رسد بفرم

شیر ز غمت بلند که میان بخت  
کندش به نور در سر که برک جان بکفم  
تو که طایفه از کوه نظری کال کنی  
که ز طاق ابروایت بهار در دهم  
ز فرخ از صنم دایم چه کشت در بخت  
که ز خود جو بودم که به کفم و شخم  
تو که از زینت زرد خود نمودی  
مردان هزاره زنج که کان خودم

همیشه

همه خست بهیرم هر چه که بوی بستر  
رخت بهیرم بر نهادم چه به در زخم  
سره تیت گرد خیم که بهار کار دارم  
خس بهار زده تو که به یاد بمانم  
بلکه ام تا به طاعت بکشم غم قوت  
که ز خاک بهشت در زخمه افتم  
صنای بگوشه که ز کبریا حسن کرد  
به سجده شاه جهان خطم که تازه ختم  
شاه کور حدایت که دعا می خورم

چون ز صبح به شام بعد از رکعت

لکته در غمت غم در محبت دهم  
بعد هر خبر جو خوشی تو به یاد دارم  
تا شدم خاک ره عشق سیمان کفم  
که بهر برهنم رو بر دانی دارم  
نه چنان کشیدم از برکت تو بخت  
کامید اندر نظایر تو در خواب دارم  
از تو دین جامه گلشن پر طعل کفم  
یارب از دولت عشق تو بر کفم  
بخج سر در داری که ای الهام  
تا دیگر بر تو نرسد این ارادتم  
لب ترین لب تا که گوید فرهاد  
جان ترین بهای لب شیرین دارم  
تا تو در چشم من طوطی و کبوتر شکم  
بس به بر سر اینم خسته بمانم



بسمه ازل جهان دور عشق تو بود اول لب پریم نعلو استادم

گوینا هر جفت گنهر نواز

در نه بجزم چو زلفش تمام

کز عشق شد من خند بگردیدم کاشک در اینج کار بیکویدم

غم نمیدیدم اگر کس بیمار تر از غم اینج هم بیمار بیکویدم

کاشک ندیدم کز رخ خوب تو دیدم تا که واقعه سید از بیکویدم

کاشک ندیدم گشته من بچو گوهر کوه بر بیکویدم

دل بام غم ندان داره حال کاشک گرد اینج نقطه چو پر کار بیکویدم

حالت مرغ کافار نمیدستم گویدم تو کز قاف بیکویدم

کاشک ندیدم برف کمر چهره بانجو پیش کاشک بیدار بیکویدم

دل و جان از هر تو مانند نیا

کار عشق تو دشوار تر کردیم

ای لاله کوه خیمه از قد و قامت بر خیز تا معاینه کرد و قیاسم

از یاد دور

از یاد دور جلوه رست و جو من بر باد داد فتنه خیمه سلامت

خوار در تو بیاور جو سمار کاشک گویند سر اگر همه عشق از دستم

خوارم که پیش چشم شرم هزار بار دانه لب تو زده کند از کلام

کریک قیامت است بیاورده چو اهرم قیامت دیگر از قد و قامت

ماند نیا از سخنم نشان عشق

از لوح دور کار رود اگر سلامت

ز نوق بجز از چشم سر جو جانم به خود نمیکوم لب در تو جویدم

ز چاک سینه دم لاله گسی بزدور غم که دست نوق زرد چاک تا کز بام

دل خوش است به سینه است غم خیمه خیال رفته با خواطر رستم

بلا لاله چو غم غم نشیند غمار در کمت از آب دیده نشا

رسد بدو جان نازنین اگر دستم

نبار بر جهان استن بخت نم

بخت ای عشق آتش در دجدم سپهر تازه بیدار کن زده دم

برابر آفتاب عالم را کرار  
 بهین گشته در آت جهم  
 میگردن بار کوران قدو  
 ز قد قات بختی در سجودم  
 در عالم دل زهر بوش خور  
 که ناز سر زلفش گزودم  
 بنیه بر کردار گشتا زده  
 که حیران و خولدت زودم  
 که در پیش او لالان چو جبینم  
 که دردم و در دران چو عودم  
 روان شد بختان زودم  
 که افتاد در نظر زنده زودم  
 بنار ز خویش کردم گشته بگر  
 چو آن سه گشته آید نمودم

تو که گشته خود ز دست زبانی  
 بر در کار تو آمد عیال تمام  
 نموده ام لغوای تو خون جگر  
 که در طریقت نازده گیت تو خوا  
 در دینم چهار بر و شش فانی  
 ز غیب یان نه خوانی بر لطف تمام  
 بگو که جان بجان تو میام و دم  
 از این دو دیو بخت گشته بگر و کلام  
 که در هیچ تو و خدایه گیتی کافر  
 که هر طرف بایده شتر خدایه دانه  
 در لفظ

اگر بفرماید و گزینش  
 که نیش تو اندک بختی تمام  
 کج نمیکند از خردم بختی آیم  
 کبی ز کربیا کبی حزن و هم  
 اگر بفرماید زنده بخت  
 که کین کجا فرادان تو خدایه تمام  
 که در دور و بقا گشت لایحیم  
 تو ختم شد بر من بخت تمام  
 ماکه در گشت روی بگویم  
 حال شعله دم نه چشمم  
 حال من بخت لایحیت خیر  
 هر چه باریج زود بخت تمام  
 ای بخت چو حسن عیار  
 کرده از ماه حسن صورت چو تمام  
 بخت تو کرد و بخت حط  
 بختی خوب زار و بخت تمام  
 و خشن و شغل از دست  
 ای بختی است که بخت تمام  
 زده که هر که بختش خوانی کرد بخت

هر که بخت بود در بخت بخت تمام  
 بختی است بخت صورت بخت تمام  
 کشف و میده بختی هر لوم  
 بختی است بخت صورت بخت تمام  
 و بختی است بخت صورت بخت تمام



دل من عشق او چون شیشه شکست  
نم از جهاد چون نشستم  
خوش در دل را شایع خفت  
لبش در جان فراوانی نمودم  
به بین در زیر لغزش حال میکنم  
که در این نکته اسرار است موهوم  
بر زخم او نه شوم نه غایب  
به پیش او نه موجودم نه معدوم  
نه دلمش را طمع دارم نه خوار  
نه محرم در برش هستم نه محروم  
نیار از خانه سر خان خراب  
نویس بر لعلش مکتوم

سیدنا از نوره ام آمد و پست بهم  
داد هر یک به دیوانه خفت بهم  
کرده پیوسته مرا دیده در حب تو باز  
اکه در روی تو ابروی تو پست بهم  
بیاگر گوی تو عهد پست نه را  
بسته بودیم و لاف گفت بهم  
ز ابروان تیغ کشیدندم هر گشت  
چو شندار بر بندان در پست بهم  
کره از صوفیان طره میکنم  
یک جهان رشته جان را توان پست بهم  
ای بس ماهی دل که کاک اندازد  
برند باد اگر آن طره چون پست بهم  
انهم در طعم

همه در صدف لاف تو پزین افتد  
یک دل جمع در این دایره پست بهم  
نیار از لب شیر تو هر جا که هست  
چون کسر نرید از خیرت کم دلم پست بهم  
بطور حقیقت اگر به مهر تو برم  
رشته روی تو زنی کج طر پست بهم  
ز فلک برود که کشته لغزش بندم  
بجسد سر مبارک هر جسم حور پست بهم  
وقت ترک بانی محترم بکار  
روا دل که لعل از او کجور پست بهم  
دل که نیست بر دلمت کجاست  
چه میکند اگر از حضرت تو دور پست بهم  
نیار آن سر لغزش نمیدم از دست

که چون کلمه طفت هر سر بر برم  
از روی زری نخه نم خوار گن  
دانه ملک که همه جهان خوار گن  
در سینه کشم زنی و در لاله گن  
کاهی نمه روی حسن بر بر  
کاهی زخمه خانه معنی محو گن  
از آن دمان که خضر غایب شد گشت  
خرابی تهنه آه و خواهی عجب گن

این نیم جان که مانده ز جور ناز

اگر کنی شمار بر قد ما لکر قاف کن

برش کج کل سحر که ماندن هزاران  
از در میان غنچه صفت از هزاران  
اگر عیض تو خوشتر از پیش نشین  
در طره و تمبر از شام روزی هزاران  
چون چشم دور و داران بر یک عید  
باشد بر او دست چشم امید داران  
در دست در وقت افتاده شد زین  
کو با سر بر لاله با جمع سقار ان  
حال سیه بر او دیدار چو کوه گران  
در دشت محضر ز در گناه اکاران

شب خنده چو بخت از بار بار بود

تا که ناز را در دوزخ دیده داران

چو کاین خسته محبت به دل نشسته بود  
بدل و بمان قدر سینه دل جان بود  
بیکان عشق تو سوزم بیکان دیده داران  
تو پاکرانی دوزخ سوزم که بر تو داران  
کنشده باران سوزم که نشسته قائم  
چه خبر دوزخ سوزم که ز شرم جواران  
کیم اگر تو بجز این هم اقامه تا تو را سوزم  
همه با کیم همه قائم چه نظر کنی سقار

سجده

کمی از روان بخت که کند ای خاتم

بدی اگر دوزخ جهان لکچه زیانی

چهره ناز شد ز در زلف بر شمر نشین

که بخت از سر خردان نقد نگاه کدای

عشق آتش بدل جان نغمه نماند از تو  
چند سیه کم زین عالم سوزان از تو  
سر نهم در زلف تو بکوه لاله عشق  
که درین مهر که کز این دوزخ کاف از تو  
روی لاله چو لاله بود بر هر یک  
تا چه حجت طلبند این همه کاف از تو  
بکیم امید به عمر سار که ز کف  
کشتی تو که بر جسته طوفان از تو  
با صحنه کیم که سرای کیم زلف  
شعله کیم که جلی کند ایان از تو  
همه شایسته از سر تو ایام عشق  
عالی داری دلی عالم ندیده و ران از تو

از بخت تا سحر گشته بخت نماند

سخت دارد کوه از لاله پریشان از تو

نیت بل سحر از خور و جفا چون دل تو  
دور سر عین دل انکه بوی تو  
دل تو سخت و دلم غار که بخت نماند  
دل تو سخت و دلم غار که بخت نماند



دام آینه در خست زخم و کوفت  
وقت جان را که از کف دست  
میدم جان تو در آن زخم و کوفت  
در آن زخم و کوفت زخم و کوفت  
زخم و کوفت زخم و کوفت  
در آن زخم و کوفت زخم و کوفت

ای کشته غرق غم دل زده و کوفت  
بنام چهره که در کف دست  
تو با برج لطف جان تازه اند  
تو شاه ملک و حاکم و کوفت  
ای بار خورشید و در شانی تو  
یک کشته غم و کوفت  
هر شب ز غم و کوفت  
تا دیدم از کف دست  
اشهر و مرغ و کوفت  
عمر و کوفت

ای ماه رو تو که از کف دست

جان لدم و کوفت

کف دست که از کف دست  
رو کف دست که از کف دست  
بر کف دست که از کف دست  
کف دست که از کف دست

بنام زخم و کوفت  
کف دست که از کف دست  
کف دست که از کف دست  
کف دست که از کف دست  
کف دست که از کف دست  
کف دست که از کف دست

چرا از کف دست

بنام زخم و کوفت

بنام زخم و کوفت  
کف دست که از کف دست  
کف دست که از کف دست  
کف دست که از کف دست  
کف دست که از کف دست  
کف دست که از کف دست

گفته صفت سیه چاک اندازم  
 پس چرا سیه بر این چاک بیدارم  
 دست بکش که در آنکسند  
 خانه کز بخار سپردا حشر

بیاخت تو نمانده ام کز بند بخت  
 بفرستم نظر کز من تو نمانده دلا بخت  
 کینه کز کار منم که در عشق تو دم فروغ  
 فخر تو قشنگی داغ عشق بخت  
 شده به تو فخر منم که در عشق تو  
 همه بند بخت را چون تو بخت  
 عجز العقل که بخت تو بخت  
 کمال تو که بخت تو بخت

چو صبارت کند آرد در دلاش  
 بر سر زبان آرد در دلاش

تو را هم خوشتر حسن صوره کرمی  
 چرا که خدای بده در ی  
 چون تو نماند اگر که بخت  
 از همه مهر مادر پدر ی  
 که پادشاه بر سر خون تو  
 در خیال فرشته با شری ی  
 با وجود تو از هر تو جان  
 نیم از وجود خف صبر ی

در جهان

دو جهان افتاده از نظر م  
 بخت تا فکده ام نظری  
 چشم دارم که چشم از بخت  
 کتم از تو چشم بر دیگر ی  
 بخت نه آسمان زرد دلم  
 ده که در تو نمکند اثر ی

چرا از زلف ختم نماند  
 چرا لایق است از کرمی

کس ندیده صوره خود بر در آید  
 رخ بخت زلف تو نماند بر علی  
 با ده بر خون زلف خود خواهم چنان  
 ست تو چون چشم خود خواهم چنان  
 هر طرف دلا بر چو زلف تو  
 هر طرف دلا بر چو زلف تو  
 هر که کند در تو بخت تو  
 بت در هر کجاست بخت تو  
 درد من عشق را صحت می کند دوا  
 زخم دار غمزه است ندارد دوا  
 عالم بخند ز جان صفت بهر عالم  
 گوئی دارد ز دل زلف تو

ای سراپا ناز یکدم صفت بخت نماند  
 حیف باشد نیم صفت بر کجای دمی



ردم از جوش بخت کرم از جوش  
بند اگر بخت کرم از جوش  
مگر از بند تو کرم از جوش  
این کرم از جوش  
کعبه نبوی که بر این کرم از جوش  
خوابی تا بخت کرم از جوش  
در طبعی که بعد از کعبه تو چه راه دم  
رسم آن خطه بانی که داد اسرار  
به نیار از بند تو چه راه دم  
چو غلامی شد درین بخت کرم از جوش

هر دم از این بخت کرم از جوش  
بخت کرم از جوش  
خبر از این بخت کرم از جوش  
یک شهر بخت کرم از جوش  
دام کرم از جوش  
رضوانی بخت کرم از جوش  
دل بردن از این بخت کرم از جوش  
نشیده است بخت کرم از جوش  
گذشت بخت کرم از جوش  
در این بخت کرم از جوش  
پاره آنکه بخت کرم از جوش

از این بخت

از این بخت کرم از جوش  
اف نه کرم از جوش  
سوی خند کرم از جوش  
ارغی در بخت کرم از جوش  
بر هر دوری و شوم بخت کرم از جوش  
بخت کرم از جوش  
ای کرم از جوش  
سقطه از کرم از جوش  
خدا را بخت کرم از جوش  
از این بخت کرم از جوش  
هر کرم از جوش  
بخت کرم از جوش  
کرم از جوش  
از این بخت کرم از جوش  
ارغی در بخت کرم از جوش  
کدام بخت کرم از جوش  
بخت کرم از جوش

شما کرم از جوش

خود بخت کرم از جوش

بخت کرم از جوش  
حیف بخت کرم از جوش

تا تو رفتی رفت از این کسرم  
مانده ام جور از تو پیمان کسری  
هر کجاست که بر پا بختی  
هر قیامت که بر پا بختی  
تو دیدار تو در هر دیده  
عکس رفت تو در هر سطره  
حرف از حق تو در هر نامه  
دفعه از حق تو در هر دهری  
شاد و غوغای تو در هر کعبه  
سعد کهای تو در هر کسری  
در بر دشتی عقد از پا خست  
آری این یک شمع بختی کسری  
بر خنده شمع شب مدار  
پایه نماند از اندام سری  
ای که غم نشد تا تم قلوب دار  
باشم چون هلقه چسبی بر دی  
چون ز ملک کسری ز  
نه کسری کسری نه کسری

با تو هم هیچ نیم که کفایت می  
کی جویم نیت بخت تو نام کسری  
پیش روی تو هر چه لعل از این کسرم  
در نه که دیده ران لعل از کسری  
صبرم از کسری و او کسری را کسری  
شری را که کسری به بهار از کسری  
نام

تا که راه نظر حق دل کسری  
سیر از کسری دیده ام از کسری  
رفت در خنده حرف از کسری  
خنده کی نشد نیت از کسری  
بود از کسری حرف کسری  
تا که کسری در کسری کسری  
در کسری کسری کسری  
در کسری کسری کسری

را که آید که جویم نیت از کسری  
با جویم نیت از کسری کسری  
شوم که در کسری کسری  
پیش از کسری کسری کسری  
خون کسری کسری کسری  
ای که از کسری کسری کسری  
چهره شمع کسری کسری  
کسری کسری کسری کسری  
کسری کسری کسری کسری  
کسری کسری کسری کسری  
کسری کسری کسری کسری  
کسری کسری کسری کسری  
کسری کسری کسری کسری



مهر در چشم نشاند اگر از هم در آید  
 ماه فی روی بگرشد اگر از بهانه  
 دیدم مردار کز جانم نبوی منظر و عکس  
 حیف ازین روی من دیدم که هر کس  
 پره زار از بکلاف نشاند که کفان  
 که باز از یار ندو تو همراه بیاید  
 تا زبان کس کشید بکشت بی یار  
 بکشم تو چو لکان لب شیرینش  
 کوی خجسته نهالت بدر من چشم  
 که با چشم فلک دیده که در خانه  
 که جدا بند زندم کبی از تو شام  
 که بدانم که نیارم زبان حرف جدا  
 کوی امروز نیاز آمده از کوی  
 ورنه از صفت که چو روی درو بقاء

خورشید گفت جی و جی تو چو جی  
 مهر رب جوهر کشته است کوی  
 که از من تر تو دهم را با نور  
 غوغا تر شای تو دهم را کوی  
 عمریت که هر در لب رو قد تو  
 که در دای هر طرف از هر چه جوی  
 من بعد حصال از کف نبشتم  
 که کشته کفم حریف تو بر سوا  
 اگر کفم دفا گیر و از تو ندیدم  
 چشمیت بر روی تو مرا هر موی

در چشم

برخیزم و از روی تو کوی تو بچشم  
 که بعد زانم کبی زنده بگر  
 خای همه آفاق نیاز از تو بکشند  
 منظر بهایش بخار از روی تو دوش

مرا به چشم چو جانم چشم چون روی  
 و لایحه که بکوه سوخته از لطف روی  
 بکشد من تو بخانم بهشت و طوطی  
 که به بهشتی هم طوطی دهم حوری  
 بگرد ویت اگر خط قدم نهاد چرخ  
 خلق ملک بستان کشید موری  
 بهر طرف که قدم منم تو مقصدی  
 بهر کج که نظر منم تو منظر روی  
 من از غم تو بگرم اگر تو ازادی  
 من از خیال تو منم اگر تو مقصدی

درین صفت اگر بر نیاز ناز کنی

درین صفت که تو جی خویشتن داری

دارم از کس عشق تو زنده تنی  
 روح از شکله اتم شده هر کجی  
 کبی که بکشد اکل و جهم از پس  
 شواله زدم سنج ارادت کبی  
 رو پا چشم از عشق تو چشم شمع  
 همچو فانی از آن نیست بجز پستی

خندانم زلف تو را بکشت  
مگر از هر کسنی قیمت عینر سکنی  
میرایه لعلی مهر ملک را بر خاک  
تا اگر کیم از رخ زهره بر فکین  
لاف با کوهی چشمت که تو از بند  
کردی نه ملک این نه بره بره  
روقی قد به قهرت سوسکند  
کونیز آوده از کیم بر یمنی

ایر لک حور و جنت دای غیرت بری  
با تکریم کرشمه داری و دلبری  
زلفت که قهر نبوده اعجاز بر روی  
چشم کشته روقی با از سر بری  
رویت بهر ده چو نسبت که زور بر  
صورت غمگین بندگی و پا چلوی  
یا بر کن زه ایم و یحیی مر شام  
در بحر عشق میگویم اکنون شادوری  
میل نیم ز بند که تو بخوار جیک  
خوایان نیم ز چالوی تو کبروری  
خواهم که خاک پر تو باشم تا عمر  
که کلام مدد کند و بخت یاری  
دور از دمه چالی تو ای زین نیاز  
بچون اهل کیم بهر زنا حوی

تسبیح

ای ترحم خفا نه دای تا هر جانی  
مکن نبود مارا و دراز تو شک پی  
که دیش تو مقصود از زندگی من بود  
جان فرت مغم فرمود ز دست پی  
ای پادشاه جوان از خانه بدوی کلام  
لذت طوف سکر غوغای تایل  
روزی که تو ای لعلم و لم از کله نشسته  
انزل حکیم کردی فخرت تو ای  
اک مقصود جان و دل اندر دل  
نزل زبانتزل در بادیه بهای  
روزی که چشم منظر زیار کله  
نهانی بد لرزه زده ای سید پیک

کرمیت عطف لطیف صحرای

زهره چهل قصه کند ز انهر زبانی

هزار بارش نم بر کمان تو را  
اک فریل غایب و کسین نفای  
صبا قش زبانه کیم جو خنای  
مکرم دست معانجهش بر نای  
تو ای لک روغن زنجیر خوش بوی  
ولی ز کله جانم بر دل شدی تو ای  
باز صلفه بریت حنا به بند لعل  
که بچشم ز قید و عالم نر ای  
من آئی نیم که روانم جدا از تو غایب  
کرم قهر سوزی درم ز جور بر ای  
نار ز جوشن ندی بچشم آتش جوی  
چرا از شیرینی که آتشش فشانای





هذه آيات تحفة المودود

و به بسم الله الرحمن الرحيم نسقین

الحمد لله رب العالمين والصلاة والسلام على  
خير خلقه محمد وآله الطاهرين الى يوم الدين  
این کتاب به شکل است بهراچه حکما از کتاب  
قدما اختیار کرده اند و فوائد بسیار در ضمن هر خبر  
فی مرقوم و معلوم میشود و در این هر ریزی کنند و  
زهرات رقی ثانی متفاد است یقین که چون بعد  
و نمند از جنبه ازین پند دل بسند بهر دست نوشته  
متصف بهات کنند و اخلاق فمیده که شفا  
ارباب دین و دولت و دینار را بملک و ملت است  
کرد و امید داشت که سعادت و دویمانی و دولت جا  
و دانی و اصل شود و این رساله شریفه سمی است

في

حقه المكونه و سبب به پنجاه باب و بجز باب چهارم  
نصحت و بابه التوفيق و عليه التخلان  
در آنکه چهار خیز پادشاهی را نگاه دارد اول رعایت  
و محافظت دین دوم وزیر بتمکین سیوم مکنه اش  
عزم چهارم مکنه اش جنم در آنکه چهار  
چیز شو ان کرد اول پادشاهی شو ان کرد الا بعد  
دوم دشمن هلاک شو ان کرد الا بدستی سیوم محبت شو  
ان افزود الا بتواضع چهارم براد شو ان رسید الا بصبر  
در آنکه چهار چیز از چهار رخ فارغیت اول  
پادشاهی را از بیعت دوم وزیر را از امانت سیوم  
شکر از زینت چهارم رعیت را از رعایت  
در آنکه چهار چیز را بچهار چیز حاجت اول  
سلاطین را بد زیران باصلح دوم و دیوان را بلا  
ح سیوم را بر انباریانه چهارم تیغ را بقضه  
در آنکه چهار چیز را در و باید ساخت او

اول



اول دوست برادر آوردن دوم نیکوئی با همه کس کرد  
 دران سیدم در آبادانی کوشیدن چهارم بر خلق خدا  
 ی بخشیدن در آنکه چهار چیز نباید کرد تا  
 تحقیر باشد اول رجوع کار با بنسبانیان دوم نیکوئی  
 با ناکسان سیدم در کارها تعجیل چهارم فسق و فجور و عیب  
 ن در آنکه چهار چیز بر همه کس نیکو است  
 اول عدالت در استی دوم داد و علم سیدم عقل و خرد  
 چهارم صبر و تحمل و بی و شرم در آنکه چهار چیز  
 بر همه خلق ناپسند است اول حق و حسد دوم کبر و نخوت  
 سیدم خشم و عقوبت چهارم کثرت و بیماری  
 در آنکه چهار چیز از صفات اول غفلت  
 امیران دوم خیانت و زیران سیدم کثرت حقیران چهار  
 م حسد نظران در آنکه چهار چیز باید  
 را باید کرد اول با سلطان تسکین دوم با بر و پیا سیدم  
 باطایفه نامشیا چهارم با یار نیکوکار در آنکه

چهارم

چهارم در جبر و جبر تا تسلط است اول عدالت و نیکو  
 علی دوم مروت و قنوت سیدم سخاوت و عظمت چهار  
 م مروت و شفقت در آنکه چهار چیز  
 موجب نیکوئی است اول اصل پاک دوم دل پاک سیدم  
 بهای منتظم چهارم طبع سلیم در آنکه چهار چیز  
 موجب جمعیت است اول امنیت دوم اتقا سیدم  
 نعمت چهارم فراغت در آنکه چهار چیز اصل  
 دوست است اول فرزندان دوم تائید اسکانی سیدم کام بر  
 کزیده چهارم احکام پسند در آنکه چهار  
 چیز ناپسند است اول کاهلی دوم جاهلی سیدم نکی  
 چهارم سبکی در آنکه چهار چیز نسبت و مانی او  
 ن نداشت سلطان دوم دعا و دعا نیکو سیدم شای  
 زنجیرگان چهارم دیده دوستان  
 در آنکه چهار چیز است که به آن مغرور نباید شد اول  
 تقرب سلطان دوم زهد زاهدان سیدم نصیحت حاکمان

چهارم

چهارم دوستی زنان  
 در آنکه عیادت چهار خیز  
 هر کس شرط است اول اطاعت در نصیحت بیوم تشنگی  
 چهارم امانت در آنکه چهار خیز کار امان  
 کینه اول پوشش دوم تفکر در استقامت بیوم تپیر ران  
 چهارم شنیدن حدیث و سنت در آنکه چهار  
 چیز دلیل امانی است اول خویش بینی و دیگر امان عیب دیگر  
 آن حبش بیوم بخوبی کردن چهارم از سطر اسید و آتش  
 در آنکه چهار دلیل است اول قول  
 و عهد و پیمان دوم توفیق بیوم در همه حال سعی در کسب جدا  
 ل چهارم نیکو داشتن در آنکه چهار خیز دلیل تقا  
 و است اول محبت داشتن با همگان دوم دوستی کردن با  
 آن بیوم نصیحت شنیدن از فضولان چهارم عمل کردن بقول  
 از زنان در آنکه چهار خیز از بایده کرد  
 اول از شب بویجیل دوم از خشم و غضب بیوم از بخل و اس  
 ک چهارم عجب و پند در آنکه چهار خیز عجب  
 فلاکت

فلاکت اول خست و خفت دوم حید و دقت بیوم  
 پند و خیرت چهارم طمع و شهوة در آنکه چهار  
 چیز ترقی است و شدت اول باستان بر دست دوم باو  
 شستن مدار بیوم ترک سواد و ارزوای چهارم تحمل  
 و صبر در قضا در آنکه چهار چیز تعزیه  
 پیریت اول کردار نیدن قضا و قدر را دوم باطل کردن  
 حق را بیوم نیکو کردن بد خوار چهارم خوشنود کردن  
 خلق خدا را در آنکه چهار چیز خوردن و آشامیدن  
 و بزرگت اول دشمنی دوم التماس بیوم پیکاری چهارم  
 قرض داشتن در آنکه چهار چیز پادشاه میسر  
 خلل دارد اول ظلم امیر دوم غفلت وزیر بیوم  
 خیانت پیر چهارم خاری بر اسیر و فقیر  
 در آنکه چهار چیز رانند و اول عالم ظالم  
 را دوم دلیر پندار بیوم مال حرام را چهارم سر کر  
 دشمن ایام را در آنکه چهار چیز رعایت



چهار چارست اول عاقبت الحیج رسوالت دوم عاقبت  
 و ششم پیشانی بیوم عاقبت برکدنی دشمنی چهارم کمالی  
 و خورای در آنکه چهار چیز چهار چیز تمام شود  
 و اول در آنش بقول و طاعت بر بیوم عمل بصدقه  
 چهارم نعمت بشود در آنکه چهار چیز چهار چیز  
 آورد اول خاموشی راحت دوم فضا عطا است بیوم  
 بخا و تبهتری چهارم شکر افزون شود  
 آنکه چهار چیز شخص را ضعیف کند اول دشمنی بیاورد  
 م قرض بیاورد بیوم زن بیاورد چهارم عیب و بیاورد  
 مع قله المال در آنکه چهار چیز را ببرد  
 اول ناپسی نعمت را دوم پیداد قوت را سیوم  
 کم کند و تیرا چهارم برود و تیرا  
 آنکه چهار چیز را باز نشاند اول تیر انداخته را  
 و هم سخن گفته را بیوم عمر گذشته را چهارم قضای  
 رفته را در آنکه چهار چیز را چهار چیز

یا فانی

در آنکه چهار چیز را  
 در آنکه چهار چیز را

اول از عاقبت نیندیشدن و پشیمانی دیدن بیوم هر  
 ل بی رکون بیکاری یافتن چهارم با سلاطین  
 مخی لغت که هلاک شدن در آنکه چهار  
 ر چیز دلیل و دانست باز کرده اول گستاخی کردن  
 دوم از زبان چشم و فایزانش بیوم ایمان اعطا و کرد  
 ن چهارم بگوید کان محبت و دانش در  
 نکه چهار چیز نقصان عمر و بیوم مرگست اول پیری می  
 معشت کردن دوم پیری بفرگه رفته بیوم عین  
 میوه خوردن چهارم باریان بطلب محبت و دانش  
 در آنکه چهار کس را چهار چیز نباشد  
 اول دروغ نکر آوردن دوم بخیر اعدا بیوم  
 خود را راحت چهارم به خور استی  
 در آنکه چهار چیز اصل سعادت و جهاند  
 مراد است جاودانیت اول فرمان برداری خدا و  
 سول دوم خوشنودی و دانش پدرو مادر بیوم هر

نعمت

بر خلق خدا

تمت كتاب بعون الله  
الوهاب حرره فقير الحقير  
زنگنه دريت  
مشتي ماه سبع  
الولادته  
شبهه ١٢٧٨



لعل

۱۱۱





fourth

115  
124/9

دوین

115  
124/9

دوین

at the end of the

of the



خطی

۸